

Anpao Kin.

THE DAYBREAK.

LIBRARY
1900
FEBRUARY 18 1900

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XVI

FOREST CITY, SO. DAK., FEBRUARY, 1900.

NO. 4

ANPAO KIN.

REV. E. ASHLEY
REV. W. J. CLEVELAND } Editors

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca mazaakdirpeyapi.

WI KAKPE on kapi, qa wi iyohina akezaptan (15) aokpani xui, ptayena partapi, wicacaje wanjina ekta hiyukiyapi kta cinpi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajnupi kta.

WIKAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kta cinpi kin, kaxpapi wanji saum okise (15) on kajnupi kta.

Icupi xui itokab kdajunupi kta.

Wowapi askabyapi maxaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, ANPAO KIN opeton okilipi kta.

Tuwa wowapi kagin kte ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi njuba akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,
CHEYENNE RIVER AGENCY, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookilhi guba. Okodakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte heca kta. Bixop waan kin eciyatanhan, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icupi qa saum wicaxa tokeca wicagupi nin ecamni.

W. H. HARE,
Yewicaxipi Bixop

ST. ANDREW WICAŠA!

Nakaha Advent omaka kin le icunhan ake eiksuyapi na tokel Chapter nitawapi kin iyaza omawani kte cin he awacanmi, tka lehantu omiçihi kte šni slolwakkiye cin on, ito mitancan kin iyaye šni eša, mitawacin etanhan nayahonpi kta e wicoie kin lena epin kte lo.

Okolakiciye Wakan kin hekta Yamni Taanpetu kin etanhan, Advent omaka kin hehanyan, woonspe unkokiyaapi kin eciyatanhan tokel, osni maka na okpa-za maka kin le, opta unyanpi kin icunhan unkiwaštepi na unzanipi kta e hena oyasin tanyan unkokiyaapi, na ecel Advent omaka unkihunnipi.

Advent omaka kin! Tuwa u qon na taku on hi he. Jesus he na Wanikiya on hi ehapi kta. He wowicake. Tka inonpa hi šni icunhan wicaša nipi kta e "mahpiya wokiconze kin" maka akan kage. Tokel icagin kta kipi kin Iye oyasin gluštan na kigle.

Iya ohlateya icagin kta cinunkiyapi, lakaš Tawocikiye el "Nitki-conze u nunwe" ayaštan šni cekiye unšipi.

Akeš, St. Paul onspeunkiyapi kin eciyatanhan, mahpiya wokiconze kin icagin kte cin on wowašieconkunpi kta iyececa unka-blezapi, na tuwe econ kinhan "Wakantanka kici itanipi" ce eya. Heconkunpi kta unkiropi, na Wakantanka kici wowašieconkunpi kte cin he woyuonihan tanka. Lena eciyatanhan St. Andrew Sunkakiciyapi woope nonpa unqupi kin he wowicake ca tanin.

Hehan iyokihe, Christmas unkihunnipi, na omaka kin he icunhan lila wiunuškinpi nacececa, kinhan Wakantanka wawicagupi wan tanka unqupi qon he unki-ksuyapi hecinhan, cante ataya, wicakeya unkiyuškinpi he wašte. Nahan etanhan unkiçiyungapi iyececa, "Wakantanka lecel tanka waunqupi hecinhan, on pi-unlapi unglataninpi kta e taku ecaunkiconpi kta unkokihipi he." Lecel awauncinpi kinhan ohini taku econkunpi kta e ijehan unkiçinipi kta iyececa, na tona St. Andrew ounpapi kin awicakehan woope nom unyuhapi kin hena ognayan pilaya wowašieconkunpi, na wocekiye ayaštan šni unkeyapi kta ca slolunyanpi kta.

Yuncan wanna St. Andrew Taanpetu qon Chapter nitawapi kin el oitancanpi kin apiwicayayapi naceca. Kinhan toketu hwo. Tona itancanpi kin henala wacekiyapi na wowašieconpi kta he. Eya lena econpi kta, tka ikece opapi kin wocekiye ayaštanpi naiš škan kapinpi kinhan, lila tkeya waqinwicayakiyapi. Ito bliheca wacin po, "na otioyohi tukte wocon na wicohan tawa kin ognayan, wicakeya na Wakantanka oholaya waecon kta" iyececa. Hecel mniniciyapi eca woope kin lenios kiksuya iwoyaglakapi, na sam iniwaštepi kte cin awacin po. Oyasin lecekel awauncinpi kinhan iwaunšakapi kta, na toktokeca ekta wowašte heuncapi kta, na Okolakiciye Wakan icagin kta, na ecel Wakantanka wowitan yuha kta. Ho lehan henala epin kta. St. Andrew Sunkakiciyapi wanji, he miye.

E. Ashley.

Chicago obašpe kin lecala mniciyapi na Bishop ookiye wan yuhapi kta ca Rev. Charles P. Anderson, Chicago otonwe etanhan, kalnigapi.

Okolakiciye Wakan Wotanin.

Hekta lecala Rt. Rev. Henry A. Neely, Maine obašpe etanhan he te. Waniyetu wikcemna yamni sanpa yamni Bishop heca. Wana te cin ohakab oyasin kin he mniciyapi na Wošna kaga wan, Rev. Mr. Codman eciyapi, he Bishop un kta kalnigapi.

Philippine wita ekta akicita ota yankapi kin etanhan, koškalaka ota St. Andrew Sunkakiciyapi opapi. Miniwanca opta, wita wata ogna yapi kin icunhan, Christ na Taokolakiciye kin kiksuyapi. Woyakapi wan eciyatanhan, akicita ospaye wan yapi qonhan koškalaka wanjikji wocekiye wicohan on blihela škanpi; na wocekiye wowapi nom iš yamnila yuhapi eša wacekiyapi ecece, na akicita unma takuni opapi šni kin ob lila iyokipiya econpi keyapi.

Rev. S. C. Partridge, tuwa Kito, Japan el Yewicašipi Bishop un kta ca kalnigapi qon wanna iyowiniçiyin kta oglaka; nahan yuwakanpi kte cin on hecetukilapi. Hecel tokeša Japan makoce el econpi kta na icunhan Bishop unkitawapi na Saglaša Bishop koya, yewicašipi wicohan el škanpi kin witaya mniciyapi na yuwakanpi kta eyapi.

George Washington, Tunkanšilayapi tokaheya kin he, Skahin Okolakiciye kin opa. Iyuncan te qon ehantanhan omaka iopawinge wanji kin on Tipi wakan wanjikji el wokiksuye on wacekiyapi. Nahan iye toki oti hee na el te qon hel wicaša ota mniciyapi na toie, tohan ko on yuonihan-yan cajeyatapi. Ehake kin le el nakaha Tunkanšilaunyanpi kin he opa na woglaka.

Texas State kin el Okolakiciye obašpe yamni yukan-Texas, Dallas na Western Texas hena ee. Iyuncan Dallas obašpe kin on Bishop un kin, wanna waniyetu 25 heca, na heon lecala lila wiciyuskinpi. Obašpe kin he otokaheya Yewicašipi obašpe heca tka lila tanyan icage canke ohakab Diocese heca yušanpi, na he iyotan on iyuskinpi.

Lecala Mrs. Elizabeth C. Judd, Wilmington, Delaware etanhan he te ca mazaska 5,000 Yewicaši-

pi omniciye wicaqu. He wiwazica tka hignaku kin he akicita itancan heca na Ikcewicaša ob wokicize el škan qon. Yuncan mazaska kin le Ikcewicaša waonspewicakiyapi kta konza na kicun.

Aberdeen, S. D. ekta Rev. W. H. Sparling tipi wakan awanyake cin he ayušan na Madison, Howard otonwe henios-Wazihanska awanyake qon-elel wowašiecon. Rev. F. M. Montgomery, tuwa Huron otonwe el un kin he Aberdeen etanhan kicopi tka nahalecin woyušan šni.

Lecala Sagalaša makoce kin el Wicaša wakan wan, Canon Ellison eciyapi he te. Wicaša wakan kin he "Church Temperance Society" kin he kage ca te šni itokab okolakiciye kin he Saglaša makoce kin ataya, Canada ekta na Milahanska makoce kin el icage ca wanyaka. Lecala heca Lakotata icage cin he slolye šni naceca.

Lakota miniwakan on itomnipi yuncan kicizapi, nainš kioiktepi, heca wanjigji lecala oyakapi. Wilmot, S. D., ekta heconpi oyakapi, nahan Oglalata na Si-canguta heca waakipapi naunhonpi. Heca onahonpi yuncan miniwakan he kaga, wicaša ota heyapi sa. Hiya, hecetu šni naceca; tka tona miniwakan yatkanpi kta iyowiniçiyapi towitkotkoce cin hee ca hena kaga taninyan han. Miniwakan he iyatayela takuni iyokihi šni, tka wicaša akantu towitkotkoce cin he woihange oyasin kagin kta okihi selececa.

Washington, D. C., Jan. 9.—Le anpetu kin Admiral Dewey wacantkiyapi wiyatke mazaska on kicicagapi qon he qupi. He kašpapi ececa on kagapi. Milahanska oyate etanhan tuwa cin kinhan kašpapi mazaska on kagapi heca wanjigjila kiçunpi yuncan hena šloyapi na on wiyatke wanji lila wašte na tanka kicicagapi. Kašpapi qon hena kiçunpi kin oyasin kinil wakanheja ececapi yeša ataya 70,000 sanm iyaya, yuncan wiyatke kin he iš kitana tanka selececa: siha iyutapi šakpe ikiyela hohankeca. Admiral Dewey iš tohankeca oyakapi šni tka wacantkiyapi wiyatke qupi qon hetanhan ungna pejutasa pa onge napcin kta cin ehantanhanš, owekinahanš canialipi akanl inajin na hecel hetanhan yatkin kta iteka.

THE DAYBREAK

REV. E. ASHLEY
REV. W. J. CLEVELAND } Editors

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription is 30 cents per annum in advance and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne River Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARR,
Missionary Bishop

Entered at the Postoffice at Forest City, South Dakota, as second class matter.

Published at the office of the FOREST CITY PRESS, Forest City, S. D.

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

February wi kin.

2. St. Mary Witanšana-qa kin kin Yuskapi kin.....Ska
4. Epiphany ohakab Anpetu Wakan izaptan.....To
11. Septuagesima.....To stan
18. Sexagesima.....To stan
24. St. Matthias Taanpetu...Sa
25. Quinquagesima.....To stan
28. Ash Wednesday - Cahota Wednesday.....To stan

Wotanin-waste Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin chan heyapi kta:

Wanikiya waste isto wacantkiya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaa un kin owasin Niye ekta etonyanpi qa niwiciyapi punwe. Amen.

OKOLAKICIYE WIWICAWANGAPI WAN.

Woonspe Iwikemne zaptan.

St. Stephen Taanpetu kin.

W. St. Stephen wokiksuye kin he tohantu he.

A. December wi wiyawapi wikeemna nonpa sanpa sakpe.

W. Tokaca Okolakiciye Wakan kin; Christmas ohakab iecala hea wokiksuye kin le ostan he.

A. St. Stephen, Christ caje kin on, tokaheya martyr ktepi kin heon.

W. St. Stephen he tuwa he.

A. He Juda wicaa yuhomni wan heca, na Wahosiye Wakan kin, Deacon sakowin wicakagapi qon he wanji. Olan. 6:5.

W. Tokel un he.

A. He wacinyanpi na Waniya Wakan ojula un.

W. St. Stephen on, na Juda oyate wotanin waste owicakiyake cin on, taku econpi kin, tokel oyakapi he.

A. Taku on yusinyayapi, na wowapetokeca tanka econ, na on Wakantanka oie kin lila icage cankel, Juda tona wacetanglapi kin lila azanzepl.

W. Juda kin etanhan hunh taku econpi he.

A. St. Stephen kiei akinicapi na kipajinpi, tka woksape woniya on ie cin he okihihi sni.

W. Hehan taku econpi he.

A. Hehan waayatanin owewakanpi opewicatonpi na St. Stephen, Moses na Wakantanka on, wicoie sica eya nahonpi keyapi.

W. Nakun taku iyaonpapi he.

A. Woohola kin, Wakantanka Moses eciyatanhan wicaqu kin he yutokeca kta cin keyapi.

W. St. Stephen tokel naiqijin he.

A. Moses eciyatanhan wicohan yuhapi kin he ohinni hin kte sni ataninyan owicakiyaka, na wicohan kin he, Christ Okolakiciye kagin kte cin on wowapetokeca heca wicakipazo.

W. Awicayupte cin on wayasupi kin tokel nahonpi he.

A. Wocanze na woolitika on, na wowicake Stephen owicakiyake cin on "cante kin ekta lila iyoyakapi."

W. St. Stephen ieglastan qon taku wanyaka he.

A. Mahiyya yuzamni, na Wicaa Cihintku kin Wakantanka isloyatanhan najin.

W. Wowanyake okiniban kin he wanyake qon taku econpi he.

A. Otonwe kin itankanl elpeyapi, na inyan kininpi on ktepi.

W. St. Stephen ktepi kin tokel cantewicakiyuza he.

A. Itancan kin, woahtani kin he awicau kte sni e icakiya.

W. Christ tokel econunsi pi he.

A. Tona waunkicilitanipi kin wicakicicajuju unsi pi.

W. Tokel eya he. Matt. 6:15.

A. "Wicaa wahitanipi kin wicayecicajupipi sni echantanhan, nakun Niyatepi kin wayalitani pi kin nicicajupipi kte sni.

W. Wowaste yucetupi kin he taku he. Matt. 5:44.

A. "Tona tokaniyanpi hena cantewicakiya po; tona niyasica pi kin hena wicayawaste po; tona sicanilapi kin taku waste ecawicakicon po; na tona i el iyenianpi na tehiya nicuwapi kin hena wocekiye ewicakiya po" oyapi kin hena ce.

Wewapi Wakan Yawapi Wawokiya.

HABAKUK.

1. Habakuk (lila poskin yuzapi) caje kin he, wicacinea wan lila wastelapi he yuatanin se. Wicaa wokcan kin le on takunni slolunyaupi sni, tka Wico. 3; 1-19 el wolowan kin on taku eye cin on, he Levi ospaye etanhan wicaa iyukeanpi. Owekiniš Josiah na Johoahaz taanpetupi el, na Nebukadnezar watakpe hi kte cin, icunhan wokcan naceca. Wawaka awicayapi qon oh ye sni, tka tokel Jeremiah ecan kin, is

eya tamakoe yutakunipi sni kin el el icantešica yanka.

2. Taku on wokcan kin. Josiah, eciyatanhan wayucetupi kin ohakab skan kin on, takuku oecon tehike ceyaš, icunhan wape na wowacintanka yuhapi kta onspewicakiya. Woiyopeciye awicakeya, Wakantanka ekta itohaya igluhomni, paha tehanwankantu kin pajujupi, na oyate ataya akihaniciyapi esa, Juda wokiconze takpe hipi kte cin anaptapi sni. Oyate wicakalini-gapi kin wokakije wan, oyate ohitike na waonsila sni, itayetu sungmanitu tanka wayapotapi kin, ikapeya on kakijapi kin he okalnihi tehike.

3. Yuwitayapi. Wokeanpi kin le ataya, wicaa wokcan kin he Johowa kiei woglaka seelececa. (1) Wico. 1. el Wakantanka hoyekiye, na Iyotan Wankantu kin, tohanyan taoyate kin, Kasdim on wotehi qinpi kta iyowinyan kta he iyunga. (2) Wico. 2. el najin na woayupta nahon kta ape yanka, na "tuwa owotanla kin he wacinye kin on ni kta" okiyakapi kin, he iyecel Kasdim on iyopewicayapi kin tokeša yutokanpi na ihangyapi kta he iwahoyapi. (3) Wico. 3. el wicaa wokcan wocakiye on ho kin tanin, na hetanhan woyatan olowan ahiyaye, ca tani wowinihan wooglaku cajeyata na hena econpi kin on, tokata isamsam econpi kta, na ohonketa Wakantanka tokawicaye cin oyas kul hinlpayapi, na wacinyanpi kin Wakantanka tawowanikiya el iyuskinpi kta wowanyake cin he wanyaka.

4. Wowahokiciye teca el cajeyatapi kin. Wahosiye wakan St. Paul, Roma na Galatia oyate wowapi wicakicage, woonspe ohutkan, "tuwa owotanla kin wacinyanpi on ni kta" onspewicakiye (Roma. 1:17, Gal. 3:11) cin he Habakuk etanhan icu. Hebrew wowapi wicakicagapi (Heb. 10:38) el na Wahosiye Wakan olan-yampi (Olan. 13:41) el cajeyatapi.

Crow Creek, S. D.,

Jan. 8, 1900.

Anpao kin:—Koska wan wayawa unkitawapi on un, he decanan wayawa tipi ekta hanhepi mniciyapi kin en wokdagšipi. Tanyan wokdaka hecen, ito, token eye cin Anpao kin en oyakapi wacin. Koska kin he Seth Ear eciyapi. Unkan decanan Dr. Eastman, Carlisle ekta yapi kta e wicahiyohi qehan tuwe tokaheya kiei ye kta okdake cin he Seth he hee. Wayawa hanhepi mniciyapi on iye decen eya: "Hoksipinan qa wicacapanan; Woonspe eciyatanhan taku wan awacanmi, he dehan wakdatanin kta wacin. Woonspe tipi en unqunpi icunhan, taku wanji iyotan onspeunkiciyapi iyececa kin he tukte e ho. Wapatanpi he e kecanmi."

Unkan Dakota kin wapatanpi unkonspepi sni. Ota anpetu wanji ecanan awauncinpi qa tokata wiinyukeanpi sni. Tuktektan mazaska ota unkamnapi, Tunkansinan etanhan mazaska unkieupi, wokamna en unqonpi qaiš sung-wiyoepunyanpi, hecen kitanna unkamnapi. Nakun kansu unyuhapi qa tado, wasin, canhanpi, aguyapi bdu, pejihuta sapa qa hayake ota hena owasin Tunkansinayapi etanhan unyuhapi. Tka mazaska kin iyukeanyan wiyoepunyanpi sni. Wowitan eciyatanhan mazaska ota ituya unyusotapi qa mazasa kaeš eunknakapi sni. Woonspe kin awicakehan amdes onspeunkiciyapi unkans taku wanji unkonspepi kta tka. Woyuha tanyan yuhapi he e. Tunkansinan taku tehike qa waste ota unqupi, tka hena tehiya unkamnapi sni heon teunhidapi sni. Canpakmiyan teca waste ota unqupi. Timahen tanyan unkdepi kinhan waniyetu ota wowidagunyanpi iyececa esa tankan elpeunyanpi, amagaju qa akata on ecanan sidaya ece. Mahiyumdu, mazoceti, akanyankapi qa taku owasin wiš conan unyuhapi, heon ecanan atakunišni unyanpi. Woyute unkieupi kin unkakdipi, spanyanpi qa tawe tin hiyupi owasin wotapi, anpetu ataya, hanhepi ko wodunyanapi, hecen woyute kin ecanan yusodiyunyanpi qa tehan woyute conan unyankapi. Anpetu wanjin awauncinpi heon hececa.

Dakota kin wanna wowapi qa wasicun iapi ko onspepi kin otapi esa ota woyuha tanyan yuhapi onspepi sni kecanmi. Unkan tona den witaya unqonpi owasin, ito, tokatakiya wiinyukeanpi kta qa woonspe tipi de en taku tona iyotan unkiwaste pi kte cin hena onspeunkiyapi. Iduhapi, tiwahe yuhapi qa woyuha tanyan yuhapi, dena tanyan amdes onspeunkiciyapi kinhan, tokata woyuha tanyan unkuhapi qa tiwahe waste yuha unkoikihi kinhan pidaunkiciyapi kta ecanmi.

I.

St. Andrew's Brotherhood,

Holy Fellowship Chap. No. 1301

Sunkakiciyapi kin he St. Andrew Taanpetu kin wacekiyapi qa Wotapi Wakan icupi qa anpetu kin ed oitancan kin wicayutokecapi. John F. Rondell he piya itancan kahnigapi. John F. Rondell he Sunkakiciyapi kin ed nina bdihodya skan qa nakun wocekiye ed nina skan, heon piya kahnigapi. Hehand Matthew Arnold itancan okihe yustanpi, nakun he piya itancan okihe yustanpi. Qa hehand Wowapi kage cin he John C. Keeler kahnigapi, qa Mazaska awanyake cin he Albert Picotte yustanpi, is eya piya kahnigapi.

Nisunkapi kin

John C. Keeler, Sec'y.

Crow Creek, S. D.
 Jan. 15, 1900.
Anpao kin; Hekta Convocation
 ekta Winyan kin mazaska tona
 taninyan ahiknakapi qon he wan-
 na *Anpao kin* en oyakapi. Tka
 tona iye tiyata yusotapi, Convo-
 cation ekta aipi sni, tka hen
 okdakapi qon he nakun wicaki-
 ciyaotaniupi kta iyececa wada;
 unkan Bishop unkitawapi kin
 imunga qa is eya hecetu da keya,
 Hecen den ihukuya he owawa,
 qa *Anpao kin* en he unyecidaotan-
 in kta hecinhan pidaunyayapi
 kta. Mrs. Burt.

CHEYENNE RIVER MISSION.

Total	Purpose	Amount
Ataya	Taku on	Tonakeca
<i>St. John's Church--</i>		
	For the sick, -	\$14.00
	Wicohan tokeca on	5.40
\$24.40	Insurance -	5.00
<i>St. Stephen's--</i>		
	Tiyata tipi wakan on	17.50
	Wayazankapi on	17.50
	Wicohan tokeca on	12.82
52.82	Yewicasipi wicohan	on 5.00
<i>Calvary--</i>		
	Tiyata tipi wakan on	58.00
	Wayazankapi on	2.00
	Wicohan tokeca on	8.00
73.00	Yewicasipi wicohan	on 5.00
<i>St. Paul's -</i>		
	Tiyata tipi wakan on	4.60
	Wayazankapi on	2.45
	Wicohan tokeca on	3.00
	Yewicasipi wicohan on	8.00
	Bishop qupi	6.00
23.85	Insurance -	2.50
<i>St. Andrew's--</i>		
	Wayazankapi on	11.50
15.50	Yewicasipi on	4.00
<i>Emmanuel -</i>		
	Tiyata tipi wakan on	10.00
	Wayazankapi on	26.40
	Wicohan tokeca on	8.00
49.40	Yewicasipi wicohan on	5.00
<i>Ascension--</i>		
	Tiyata tipi wakan on	10.00
	Wayazankapi on	5.00
	Wicohan tokeca on	9.80
34.80	Yewicasipi wicohan	on 10.00
<i>(Ascension) Daughters of the King--</i>		
	Tiyata tipi wakan on	1.05
	Wayazankapi on	8.50
	Wicohan tokeca on	20.00
39.55	Wopetonpi kta wo-	tapi kagapi 10.00
<i>St. Thomas--</i>		
	Tiyata tipi wakan on	33.50
	Wayazankapi on	6.75
	Wicohan tokeca on	32.50
86.75	Bishop qupi	14.00
<i>St. Mark's -</i>		
	Conkaske on	15.00
	Wayazankapi on	5.00
	Wicohan tokeca on	5.00
20.00	Yewicasipi wicohan on	4.00
<i>Virgin Creek Chapel--</i>		
	Tiyata tipi wakan on	31.95
	Wayazankapi on	31.45
	Wicohan tokeca on	14.00
112.38	Wicahapi makoco	Conkaske on 35.00
<i>Lower Brule Mission,</i>		
<i>Church of the Holy Comforter--</i>		
3.35	Wayazankapi on	3.35

<i>St. Alban's--</i>		
	Wayazankapi on	5.00
5.85	Wakagegepi Omni-	ciye wowapi on 85
<i>Messiah -</i>		
2.00	Wayazankapi on	2.00
<i>Holy Faith--</i>		
	Wayazankapi on	2.00
2.34	Kduhapi	34
<i>Holy Name--</i>		
3.50	Wayazankapi on	3.50
<i>Pine Ridge Mission (Agency District),</i>		
<i>St. Alban's--</i>		
19.50	Tipi wakan teca on	19.50
<i>Rosebud Mission,</i>		
<i>(Church of Jesus) Ladies' Guild--</i>		
	Rectory dining table	16.25
66.25	New rectory	50.00
<i>(Church of Jesus) Winyan Omniciye--</i>		
<i>Dakota Wicasta wa-</i>		
<i>kani tawomnaye</i>		
	Insurance	15.00
85.00	Wicahapi makoco	conkaske on 10.00
<i>St. George's--</i>		
32.00	Tipi wakan qa ma-	zalidahda on 32.00
<i>Advent--</i>		
	Wayazankapi on	9.00
32.00	Coffin on	23.00
<i>Calvary--</i>		
<i>Tipi wakan api-</i>		
<i>yapi kta on</i>		
	Wayazankapi on	4.50
74.60	Hdalahda on	1.00
<i>Holy Innocents -</i>		
5.00	Rev. Wm. Saul	5.00
<i>Ascension--</i>		
	Bishop qupi	5.00
10.00	Catechist on	5.00
<i>St. Thomas--</i>		
15.00	Tiyata kdusotapi	15.00
<i>Santee Mission,</i>		
<i>Church of the Most Merciful Saviour--</i>		
	Insurance on	9.00
	Taku tokeca on	15.00
	Native clergy fund	12.38
	Wayazankapi on	7.02
	Waksica on	8.29
56.19	Freight on chancel	rail 4.50
<i>Standing Rock Mission,</i>		
<i>St. Elizabeth--</i>		
	Tipi wakan on	15.00
	Wayazankapi on	16.00
	Wicohan tokeca on	46.00
112.00	Native clergy fund	35.00
<i>Yankton Mission,</i>		
<i>Church of the Holy Fellowship--</i>		
	Native clergy fund	65.00
	Insurance	5.00
	Matotopa ekta tipi	wakan on 4.00
153.50	Convoc't'n wotapi on	79.50
<i>Holy Name--</i>		
	Rev. Joseph Good-	teacher okiyapi on 20.00
22.00	Rev. Isaac Tuttle on	2.00
<i>Yanktonnais Mission,</i>		
<i>Christ Church--</i>		
	Insurance on	1.00
	Floor in church on	10.00
	United offering on	2.46
18.46	Ikduotapi on	5.00
<i>St. John Baptist--</i>		
	Insurance on	4.00
	Yewicasipi wicohan on	20.00
	Bishop qupi	10.00

Native clergy fund	10 00
Rev. D. Tatiyopa on	10 00
Wayazankapi on	7 95
130.95 Wicalhapi makocce	
conkaske on	69 40
<i>All Saints--</i>	
Native clergy fund	2 50
Insurance	3 00
Winyan Omniciye on	4 50
13.80 Wamdenicapi on	3 80
<i>St. Peter's--</i>	
Native clergy fund	10 00
Bishop qupi	5 00
Altar cloth on	15 00
Bell tower on	10 00
Canakanyankapi on	1 00
42.00 Wayazankapi on	1 00
<i>Ascension -</i>	
Tipi wakan on	15 05
Conkaske on	5 00
21.15 Yewicasipi wicohan on	1 10
\$1,458.89	

Christ Tokiconze yuicagapi kin.

Wanikiya waste qa waonsida kin he Iye taoyate kin Woyustan wokonze wan iwahowicaye, he unkiš ikeewicasta kin, unhiyohi-pi, qa on omaka iyohi waktaunki-ciyapi ecee. Ho de omaka 1899 en omleciye tanka wan unyuhapi, qa he Wakantanka hecetuda unkecinpi.

Wanikiya unkitawapi kin makata hi hehan, Iye Isnana oyate kin ehna, wokonze wan aye kta keye šni, tuka tukte ohna oyate iyowicahi kta iyececa wan ohnayan econ; waonspekiye akenonpa icu qa eciyatanhan wokonze kin he tuwe kasta iyowaja kin he yuwicake do.

De omniciye kin, wicotawacin owasin yuwanjidan iyeyapi kta on, Yankton Agency en omniciye econqunpi, hekta omaka 1898, Sep. 15-18, woyustan ohnayan. Oadetka wanjigji Okolakiciye wakan okiye kta wiyeya yukanpi; unkan de omniciye kin, St. Andrew Sunkakiciyapi kin, he wana wiyeya iyotanke. Taku wanji teca wowidagayapi kta eca he wowiyuškin ecee. Ecin St. Andrew sunkakiciyapi kin cantepi kin teca, qa wowiyunyanpi waste hea wan taniyohi yuhapi qa he wacinyepica heca. Ho, de Wakantanka kage do, qa he wacinkiyee kta nina cin hea, qa tukte ohnayan piunkiciyapi kta iyececa, qa wokiconze wan unkiyupi kta, he na owasin yuptanptan yus unkipazopi do.

Tohan Christ makakan wokiconze wan oyate wicakiyutanin qehan, waonspekiya akenonpa icu qa he wacinwicaye do, qa akenonpapi kin etanhan wanjidan caje unkiyupi. Toka on St. Paul, qa St. John, qa St. Luke qa unnapa owasin, nina wastepi kta, St. Andrew hee caje kin koška škehanpi kin wicehna inajin hwo; qa he dehan tohan tunkiksu-yapi qa awauncinpi kta mniunki-ciyapi hwo. Wan St. Andrew nina wanañon do, kicopi unkan takudan ape šni wanañon, wanañon, wanañon. Ho, ho, taku owas eciyeye do. Ihakam iyaye

do, qa waditake do, tawacin oco-
 wasin on econ do, qa wasagya,
 sutaya, wacinyan, wastedake, yu-
 onihan malipiya wokiconze kin
 oyake do. Ho de St. Andrew
 Wanikiya okiye do, qa hetanhan
 wicoicage iciyaza uye kin wokon-
 ze wan malipiyata iwahowicayapi
 kin he naunhonpi qa wasteunda-
 kapi qa en ikoyagunkiciyapi.
 Ho heon omniciye kin de
 tona St. Andrew sunkakici-
 yapi en opapi kin owasin
 wanahonpi kta, taku owasin
 etanhan icunom ihduhapi kta, qa
 Okodakiciye Wakan tawokonze
 kin pawankan yuze kta.
 Christ tokiconze kin yuicagapi
 kta he St. Andrew hitani kta.
 Maka kin de en Ikcewicasta ta-
 wokonze kin yawapica sni. Wi-
 casta otioyohi makata wokonze
 wan aihduha un ecee, qa hena
 Wakantanka iyokipi kecinpi qa
 sanpa on kicicaonspepi ecee. Ho
 dena ee: Okodakiciye Wakan wi-
 cada sni; Anpetu Wakan ahopapi
 sni; Baptisma Wakan ahopapi
 sni; Mini wakan yatke sa qa wi-
 tko un; Okodakiciye Wakan ki-
 pajin; Peji mihnaka wacipi;
 Iwakicipi; Itulanpi. Koska wan
 nina waliba esta tohinni Tipi wa-
 kan en ye sni kinhan he nakun
 wokonze. St. Andrew opa esta
 tohinni en i sni he wokonze. Ho
 wokonze Wakantanka iyokipi sni
 kin abdeza po. Ho hecen ikce-
 wicasta wokonze iye kagapi kin
 hena waste chantanhan, tohinni
 Wanikiya wanjidan unhapi kta
 sni kta do. Ikcewicasta tawo-
 konze kin he qa malipiyata wo-
 konze kin yusakim inyang unki-
 yapi kinhan waste kta hwo. Matt.
 6:24 kin heye do," tuwe "pan i-
 tancan nom anagoptan okihi sni;
 wanji sicokidake kta, qa unma
 kin is wastekidake kta; wanji en
 iyaihda kta, qa unma kin is
 etonwe kta sni; Wakantanka qa
 Mammon napin anagoptan oya-
 kihipi sni."
 St. Andrew Sunkakiciyapi kin!
 Wanna dehan tonakeca opapi kin
 he sdonunyanpi. Ho henakecah
 iabeya, takodaku okide kinhan
 tokel eca awicakehan wayawaste
 cen! Ecin anpetu wan u kta qa
 wokonze kin yuecetu kta. Unkan
 en ikcewicasta unyakonpi kin o-
 wasin hin wowiyuskin yuhapi
 kta. Ho he St. Andrew toltani
 kin ee. Ho, heon etanhan Wa-
 kantanka he itancan unhapi qa he
 taku tona on unkiwastepi kta iye-
 cece kin hena ohinni unkida-
 pi kta.
 St. Andrew opapi kin woi-
 conze wan yuhapi. Anpetu Wa-
 kan ahopa kta, wocekiye eye kta,
 Okodakiciye wakan nakicijin kta,
 qa koska owasin Wotanin waste
 nahon kta en awicau kta. "He-
 han Wicasayatapi kin tona etapa
 eciyatanhan unpi hena hewicaki-
 ye kta, u po! Ate eciyatanhan
 niyawastepi kin, wokiconze maka
 kagapi chantanhan wiyeya naci-

yankapi kin he ito hduha pol" St. Matt, 25; 34.

St. Andrew opapi kin wicoie kin de nahonpi qa awacinpi kin han litanipi kin etanhan woya wašte tinskoceka yuhapi kin wanhdakapi kta. Heon etanhan opapi kin waditagya etapa kin eciyatanhan najin po. Wana-honpi kin he wašte do. Oyanke unhapi kin eceken Diakon qa Priest wicunyahapi kin, hena ohinni om cante wašteya naun-jinpi kta, qa tipi wakan kin tima-hen unkipi kinhan, Wowapi wa-kan naunhonpi kta, wocekiye owasin canpeška makahde inaun-jinpi kta, psalter yawapi kinhan hotanin ayuptapi kta, odowan owasin ho yuwankan icupi kta. Qa woahitani ehna unkiyayapi kinhan kohanna Priest, qais Dea-con, dena om iwounhdakapi kta; qa sunkakiciyapi kin owasin de ohna onspekiciyapi kta; qa Wo-ahope wikcemna kin he ounkiyapi kta. Ho, de ohna Sunkakiciyapi econ kinhan Christ tokiconze kin yuicage okihi do, qa econ šni kinhan, ecin token iyopte kta hwo.

Ho, hehan, St. Andrew Sunkakiciyapi kin Okodakiciye wakan yuwaške kta. He awauncinpi kta. Taku econ kin owas etapa eciyatanhan econ kta. Tohan womnaye en unkipi kinhan, ma-zaska wanji unhapi kinhan, ito catka kin eciyatanhan 95 cents unzapi, qa etapa kin eciyatanhan 5 cents unpazopi kta hwo. Taku owasin Wakantanka etanhan u, qa taku iyotan tehinda qa wašte-kidake kin he wicanagi kin ee, nakaas oun wan piya ehnae qa he en yeunšipi. Koškapi kin hena wašakapi qa cantepi kin wa-šakapi kta, ohibi šni konsya yui-nahniyan catkayatanhan 95 cents yuze kta iyehantu šni do; kta etapa tanhan 95 cents ieu qa Christ tokiconze icage kta qu kinhan, he "U po, Ate eciyatanhan niyawaštepi kin" eye kin he ohnayan, owihanke wanin wiconi watešdake kin he pa kin en un kta.

Ho de St. Andrew ainyankapi kin ee; unkan tuwe hunke šni wawokih šni un kta hwo. Omni-oie kin de taku on waške kte kin he sdonunyanpi qa owas un-kokašnigapi. Wicanagi iyuwa-šaka wan unhapi Wakantanka hee. Ito abdeza po. Maka kin de en wowijice ojudan, taku owas maka kin en yanke qa okihi wa-šte kta. Tokeca ee on wicašta wan Woniya wakan kaga, qa tuwe kašta Wakantanka wicada-šni, qa ohoda šni ešta nakun ieu qa qu sdonunyanpi hwo. Wan! wicašta ouncage kin en wookihi yuha kta, Woniya wakan kin he da šni, cin šni, wicada šni ehan-tanhanš tohinu malpiya woki-conze kin timahen iyaya okihi šni do. Mitakodapi, St. Andrew sunkakiciyapi kin, owasin taku on waške kte kin he Woniya wakan kin hee. He ohinni unki-oi pi un kta on Wakantanka ceki-ya unyakonpi kte do, qa Itancan Rtayetu wotapi tawa kin en Woniya wakan unkiupi kin ee. Heon etanhan ohinni ikiyedat naunjinpi kta. Hecon econqupi

kinhan wokiconze kin de unyue-cetupi unkokihipi kta.

(Iwankab wowapi kin he Mr. Stephen Blacksmith, St. Andrew Sunkakiciyapi etan Provincial Chapter ataya omniciye kin, Greenwood, S. D. ekta econpi kin el yawa. Anpao kin.)

WOTANIN IKCEKA.

Taku wan oňankoya wahpani-wicaya na on awicakeya ihang-čiyapi kta ihankeya waške cin he miniwakan yatkanpi kin hee. He Lakota oyate onšpa wana-ables ayapi iyunkan sanpa ables-kiciyapi kta ca kiktapi selececa. Lecala he iwoglakapi kta ca on tuktaktal mniciyapi yukan. Wa-yatkanpi šica na okikipe kin he anaptapi kta on huni okolakiciye ičicagapi. Koškaka Omniciye na Winyan Omniciye koya oya-sin he ekta etonwanpi wašte, alehanyank hecela on omniciye tokeca ičicagapi šni yeša.

December wi hehanl Oglala o-yanke ekta cannakse-yuha unpi kin ptayela omniciye-econpi na miniwakan yatkanpi kin he tokel oyate egna waihangye tanka kage sa kin he nahan he tokel anapte pica hecinhan iwoglakapi. Nakun wi yamni itahena canna-kse-yuha tona winyan yuhapi kta nahanhecin woope oga wica-yuzapi šni kin hena wakankioi-yuzapi nainš Tunkanšilayapi ta-woope oga wakiya wicaša wanji wicakiciyustan kta ca wowasuki-ye ičicagapi.

Chamberlain, S. D., Jan. 6.—Makoce opaspe ciqala (county) wanji Gregory county eciyapi kin he onšpa wašicun tawapi na on-špa Sicangu tawapi. Tinskoya Sicangu tawapi kin he otonwe-makopaspe (township) šagloğan wahecetu yunkan wašicun he opeton wacin se lecala icajeyal ayapi. Makoce lila wašte heca, nakun Sicangu wicaša wanjigji on iwicayungapi yunkan tehilapi kte šni iteka selyakel awicayup-tapi keyapi. Canke South Da-kota etanhan wikaya wicaša wanji, Gamble eciyapi kin he, Tunkanšilayapi tipi ekta Wakiya wicaša tomniciye tanka kin (House of Representatives) ekta he on woyustan kta (Bill) wanji wicakipazo na iyukean wicaši. Bill kin he el Tunkanšilayapi Iyokihe he wicaša kašnigapi owe (Commission) wanji Sicangu ob yustanpi kta ca wicakahpiğin kta hecel eya, iyunkan waziyatakiya-wiyohpeyatanhan wakiya wi-caša hel opapi kin ota tokel okihika okiyapi kta keya oglaka-kapi. Makoce onšpa kin he opetonpi kinhan tokša South Da-kota oga makopaspe ciqala yuke cin egna Gregory makopaspe ci-qala kin he tona wašicun ojugu-la na el wapiya yukanpi kin he wanji ee kta kecinpi.

Philippine wita ekta United States taakicita kicizapi kin el wicaktepi nainš tokeške ektana tapi kin hena tancanpi kin Unit-ed States ekta agliwicašapi kta ca on Oct. 25, 1899, ehanl San Francisco, Cal., etanhan wicato-okuwa wicaša tona wicakahnigapi na heciya yewicašipi.

Spanyo oyate ob unkicizapi šni heceglala itokab United States okicize-wata wanji lila tanka na wašte, Maine eciyapi qon, he napbbyapi kin on miniwancata akicita na wata el škanpi wicaša tona he mahel unpi qon oyasin kinil tapi qon hena tancanpi kin Cuba wita ekta wicašapi. Hece-l tanyan selececa, kta Milahan ska oyate onšpa tanka iyokipipi šni kin on iye tamakoce ekta ewica-šapi kta ca on lecala United States ekta agliwicašapi. Wica-tancan 150 henašecapi, yunkan piya wicašapi kin ekta tokel oki-hipica wicayunihanyan econ wa-cinpi canke Tunkanšilayapi kin he nahan iyokiheya unpi kin to-na el ya okihipi kin, na Admiral Dewey na General Miles, iyowi-cakiheya unpi kin koya, nakun akicita itancan na wicaša okini-han ota el opapi.

Akicita miniwanca kowakatan-han awicayapi cannahan ota wico-kuja toktokeca on miniwancata tapi ececa kta qon he lecala tokel wicaša tanzaniye lica unpi na akicita wicohan tanyan yuhapi kta iyececa iwanyag itokab iwan-wicayakapi na tona hececa iyewi-cayapi kin heca ece akicita opapi kta iyowinwicayapi kin on ohiya-pi selececa. Hekta akicita owe tankinkinyan ota Philippine wita ekta awicaypi qon, hena huni Pacific miniwanca opta, San Francisco etanhan yapi, na huni Atlantic miniwanca opta Suez mini ocanku kagapi kin oga te-hanhan miniyata omani unpi yeša wanjini wicokuja on te šni, Manila ekta ihunipi.

Wilmot, S. D. Dec. 28.—La-kota wanji Horace Greeley eciya-yapi sungoinajin tawa ile iyun-kan hetanhan onayanpi tanka icaga na peji wašte lila ota lu-hnaga. Ieunhan nakun wašicun, W. A. Nagle eciyapi, tipi tanka tawa na sungoinajin tawa koya lu-hnaga. Sungoinajin tawa kin oga aguyapi iyutapi 350 na wa-yahota iyutapi 800 nahan maga kicanyanpi etc., John Inglert tawa okioignakapi kta. Lakota tipi heca wanjigji nahan peji iyu-tapi 1000 ecetu koya oyasin šoli-caliya wankanl iyaya. Makoce kin he ekta waniyanpi ota yuhapi na peji kin e eonala, canke lila tehika.

Saglaša oyate, cinyewicunyan-pi kin eepi, na lašica oyate (German) nahan Milahanska oyate kin hena yamni Spanyo oyate ob unkicizapi qon ehan-tanhan sanm lila kolakiciya ayapi; yunkan heciyatanhan on olakol-kiciyapi tanka na suta on iye yamni pi kin maka oyate toktoke-ca unpi kin oyasin ptaya wokipa-jin wanji kagapi yukan hecinhan wicaitkolab inajinpi kta iyececa ičicapi kta selececa kta. Tka Saglaša oyate Hasapa makoce ekta Transvaal makoce ekta Boers ewicakiyapi kin ob kiciza-pi yunkan ieunhan lašica wata tankinkinyan tawapi kin wanjigji Saglaša oyate oyuspapi kin on lašica siglawicayapi. Hececa lakaš toketu kta tanin šni, lehanl.

Deadwood, S. D., Dec. 28.—Wakiya wicaša wan Lakota ije-han wašipi sa kin, John Burns eciyapi, he hecel wicakiciyustan kin on letanhan tokatakiya Oglala

la na Sicangu oyankepi kin etan-hanhan cannakse-yuha nainš ieskawicayapi nainš Lakota wa-kiyapi ekta wicakicopi kin hena mazacanku unpi kte šni, kta ee iye tacanpagmi kin oga wakiya-pi kta ekta yapi kta. Hece-l econpi kin on tona ekta yapi kin iyohila mazaska wikcemna nonpa wahecetu kpatan okihi kta iyece-ca. Hena ptaya yawapi kinhan, wakiyapi wanjila yunkan Lakota mazaska \$2000 wahecetu kpatanpi ececa kta keyapi. Eya, tona kšapapi kin hena iye tawa kpa-tanpi kta iyececa slolunyanpi; kta unmapi kin is tokel on econpi kta hwo, ecinpic naceca unke-cinpi.

Deadwood, S. D., Dec. 28.—Peji Wakpala maka-calili oqapi kin etanhan anpetu iyohi tkeyu-tapi tanka 100 henašeka icupi le-hanl kta; sanmpa yutankapi kta yunkan heconpi kinhan anpetu iyohi tkeyutapi tanka 300 ieu okihipi kta keyapi. Maka-calili hetanhan icupi kin wiyohpeyata makopaspe elel iyeyapi kin he išnala mini kalyapi na po kagapi kta on wašte.

Russia, Jan. 4, miniwanca o-lateya maza-apapi egnašapi kin on woyakapi yunkan heciya Achalkalak makopaspe kin ekta maka eancan kin on otonwe ciqa-la akeyamni onšpašpa yuhunhun-zapi na hetanhan šakpe ataya ihangyapi eyapi. Wicaša he on tapi kin tonakecapi kin nahan-hecin sloluyapi šni, kta masapapi qon ehanl tipi kala biyaya ohlate-yatanhan wicatanhan opawinge šagloğan icupi na nahanhecin ota tuweni iyaye šni woihangye qon mahel unpi iyukeanpi.

Pecokanhanska makoce ekta Wotaniin Wašte oyakapi na Christian unpi kta otebika. Jan. 4, hehanl hetanhan woyakapi yunkan Rev. Mr. Brooks he-ciya missionary un qon he oyuspapi na ktepi keyapi. Na-kun otonwe ciqala wanjigji ihang-yapi na ektakta Pecokanhanska tona Christian hecapi kin wica-ktepi.

Madison, S. D., ekta Christmas can eglepi yunkan pelijanjan el ikoyagyapi kin wanji etanhan-can kin akanl otkeyapi kin wan-jigji ile na hetanhan peta kin oňankoya sanm iyayin na can kin ataya, wawicayupi ko lu-hnaga. Ieunhan tiotinsya yankapi kin napapi kte hecin škanpi kin on wanjigji tehia onwawicayapi kta. Owekinis Christmas can haca eglepi cannahan hena tokel okihipi owanyagwašte kagapi kta ha hecetun, yeša pelijanjan iko-yake šni, nainš heca ikoyakipi kinhan ileyapi šni, wašte.

December wi ieunhan Philip-pine wita ekta wokicize yuke cin wanji el akicita itancan unkita-wapi lila okinihanpi kin wanji ktepi. General Lawton eciyapi qon hee.

Rev. W. H. Pond, tuwa St. John's School awanyake qon na ohakab Paha Sapa ekta škan kin, hekta Dec. 16 he ehan Priest e-conšipi. He sapa ekta lila bli-belya wowaši econ keyapi.